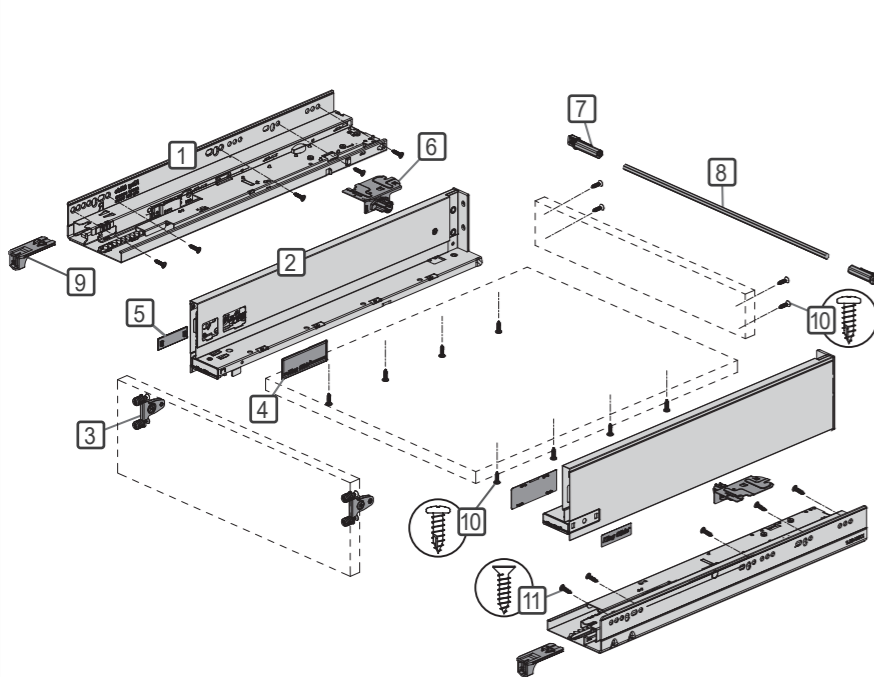


Components / Composants / Componentes / 所有零件 / 構成部品



- 1 Slide / Coulisse / Corredera / 滑軌 / レール
- 2 Metal box / Côté métallique / Cajon metálico / 金屬抽屜 / 金屬ボックス
- 3 Front Fixing Bracket + Dowel + Screw / Attache-façade + goujon + vis / Soporte de fijación frontal + Tarugo Plastico + Tornillo / 面板固定器+釘套+螺絲 / 前板取付金具及びダボ
- 4 Cover cap (Inside) / Capuchon (intérieur) / Tapa (interior) / 內修飾蓋 / カバーキャップ (内側)
- 5 Cover cap (outside) / Capuchon (extérieur) / Tapa (exterior) / 外修飾蓋 / カバーキャップ (外側)
- 6 Synchronization rod connector / Connecteur pour barre de synchronisation / Conector para la barra de sincronización / 同步釋放結合器 / シンクロロッドコネクター
- 7 Synchronization rod adapter / Adaptateur pour barre de synchronisation / Adaptador para la barra de sincronización / 同步釋放鋁桿 / シンクロロッド接頭器具
- 8 Synchronization rod / Barre de synchronisation / La barra de sincronización / 同步釋放鋁桿 / シンクロロッド
- 9 Front clip / Clip avant / Clip frontal / 運輸護套 / 運送用保護カバー
- 10 Round head screw  $\varnothing 4 \times 14$  L - For Drawer Bottom & Drawer Back  
Vis à tête ronde  $\varnothing 4 \times 14$  L - Pour le fond et le dos du tiroir  
Tornillo de cabeza redonda  $\varnothing 4 \times 14$  L - Para la parte inferior del cajón y la parte posterior del cajón  
P頭木螺絲  $\varnothing 4 \times 14$  L - 底板&背板  
トラスネジ  $\varnothing 4 \times 14$  L - 底板背板固定用
- 11 Countersunk screw  $\varnothing 4 \times 16$  L or the System Screw  $\varnothing 6 \times 10$  L - For Slide  
Vis tête plate  $\varnothing 4 \times 16$  L ou vis Euro  $\varnothing 6 \times 10$  L - pour coulisse  
Tornillo avellanado  $\varnothing 4 \times 16$  L o Tornillo del sistema  $\varnothing 6 \times 10$  L - Corredera  
皿頭木螺絲  $\varnothing 4 \times 16$  L 或系統螺絲  $\varnothing 6 \times 10$  L - 滑軌  
皿ネジ  $\varnothing 4 \times 16$  L - レール取付用

\*Screw refer to the following illustration / Vis: Consulter l'illustration suivante / Tornillo Consulte la siguiente ilustración / 螺絲孔位請參閱相關圖示 / ビス止め穴位置は別紙を参照してください

### 1 Drawer System Space Requirement / Système de tiroir – espace requis / Sistema De Cajón De Espacio Requerido / 施工間隙要求 / 取付注意点

Model	B	C	D	E	
SIMLEAD Box	Model No. MABA	MACA	MADA	MAEA	
	M	97	138	185	249
SIMLEAD Metal Drawer System	X	109	150	197	261
	H	min114	min155	min203	min267
	BH	60	102	149	213

**W**=Internal Cabinet Width  
Largeur interne de l'armoire  
Ancho del gabinete interno  
櫃子内寬度  
キャビネット内寸幅

**H**=Internal Cabinet Height  
Hauteur interne de l'armoire  
Altura del gabinete interno  
櫃子内高度  
キャビネット内寸高さ

**L**=Slide Length  
Longueur de la coulisse  
Longitud de la corredera  
滑軌長度  
レールの長さ

**BH**=Drawer Back Height  
Hauteur du dos du tiroir  
Altura del respaldo del cajón  
背板高度  
背板高さ

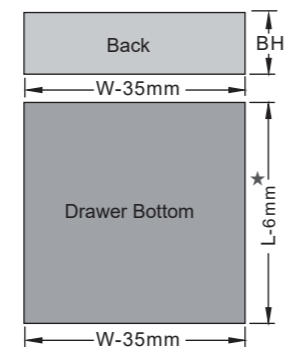
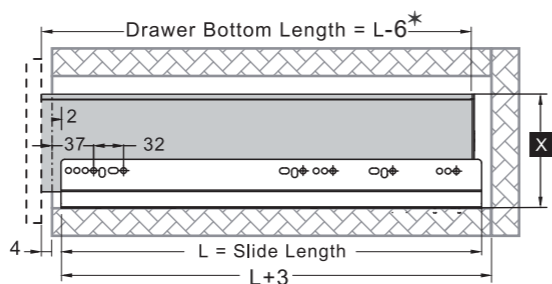
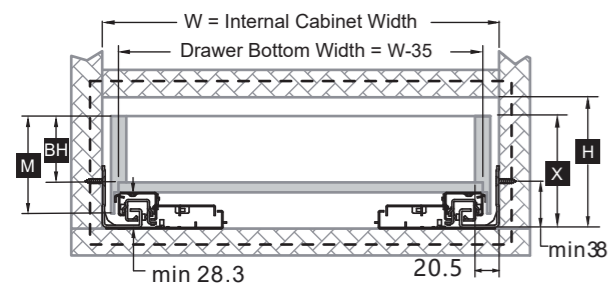
**X**=Height of Slide + Drawer Side  
Hauteur de la coulisse + côté du tiroir  
Altura de la corredera + lado del cajón  
滑軌+金屬抽屜總高  
レール+金屬ボックス合計高さ

**M**=Drawer Side Height  
Hauteur du côté du tiroir  
Altura lateral del cajón  
抽屜高度  
側板高さ

\* 16mm thickness is required for drawer bottom and back panels. / Matériel 16mm requis pour le fond et le dos du tiroir / Se requiere material de 16 mm para la parte inferior y trasera del cajón / 底板與背板規格:16mm / 底板と背板の厚さ: 16mm

■ Front View / Vue de face / Vista frontal / 前視圖 / 正面圖

■ Side View / Vue latérale / Vista lateral / 側視圖 / 側面圖

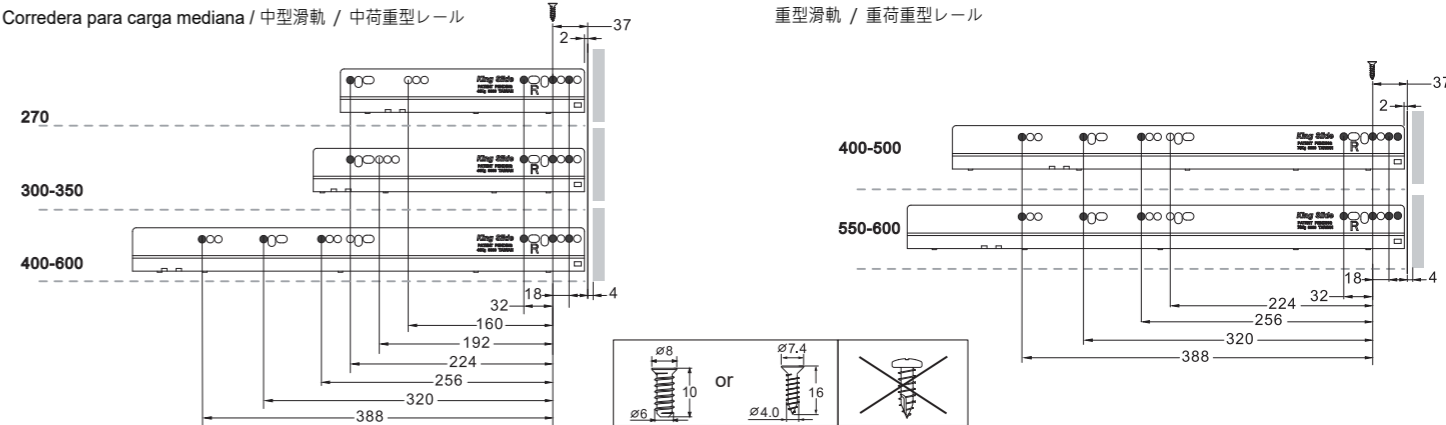


- ★ Allowances for drawer bottom length: +0/-2 mm
- ★ Marge de tolérance pour longueur du fond du tiroir: +0/-2mm
- ★ Tolerancias para la longitud de inferior del cajón: + 0 / -2 mm
- ★ 底板長度可容許公差範圍: +0/-2mm
- ★ 底板的長さ最大許容誤差: +0/-2mm

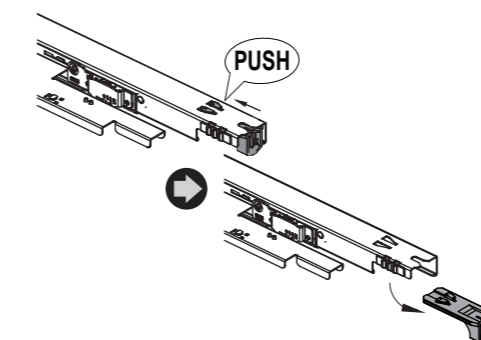
### 2 Slide Installation Instruction / Instructions d'installation – Coulisse / Instrucciones De Instalación De La Corredera / 滑軌安裝說明 / レールの取付

■ Medium Duty Slide / Coulisse pour charge moyenne / Corredera para carga mediana / 中型滑軌 / 中荷重型レール

■ Heavy Duty Slide / Coulisse pour charge lourde / Corredera para carga pesada / 重型滑軌 / 重荷重型レール



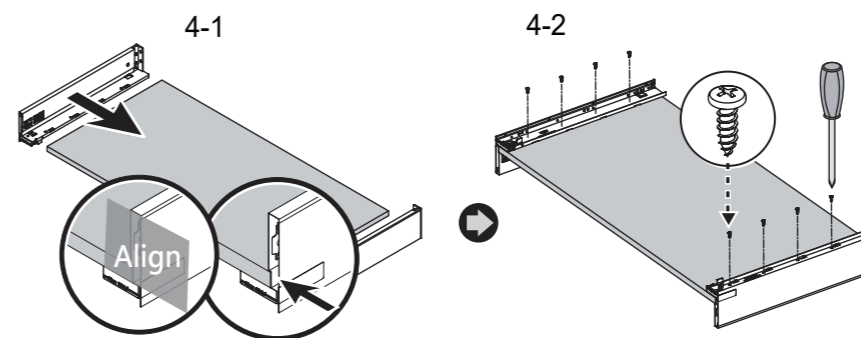
### 3 Front Clip to Prevent Slide Damage in Transit / Clip de sûreté pour le transport / Clip Frontal Para Evitar Daños Por Deslizamiento En Tránsito / 運輸護套拆除 / 運送用保護カバーを取り除きます



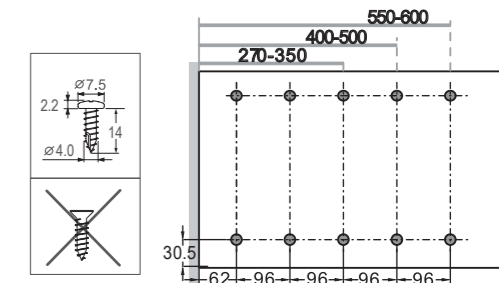
- Remove the front clips of both sides after slide installation
- Retirer les clips de sûreté une fois l'installation complété
- Retire el clip frontal en ambos lados después de instalar la corredera
- 滑軌安裝後，請取下滑軌兩邊運輸護套。
- レールを取付け後、両サイドの先端の運送用保護カバーを取り除いてください。

Install front clips on slides to prevent transit damage.  
Installer les clips de sûreté pour prévenir les bris durant le transport  
Restaura la acción anterior para evitar daños por deslizamiento en tránsito  
如要搬運，請將上述動作依序復原  
運送時には、両サイドの運送用保護カバーを取り付けてください。

### 4 Drawer Side and Bottom Assembly / Montage des côtés et fond du tiroir / Montaje Lateral e Inferior Del Cajón / 側板、底板鎖固 / 側板と底板的取付

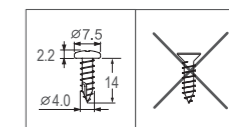
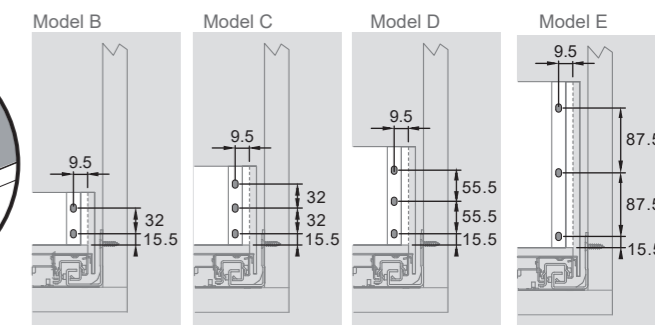
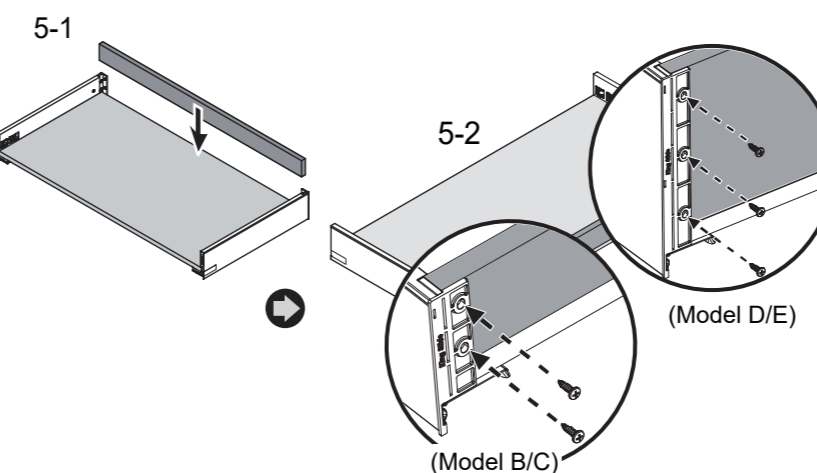


- Drawer Bottom Screws Position
- Position des vis pour le fond du tiroir
- Posición de tornillo para inferior del cajón
- 底板孔位圖
- 底板的ビス穴位置

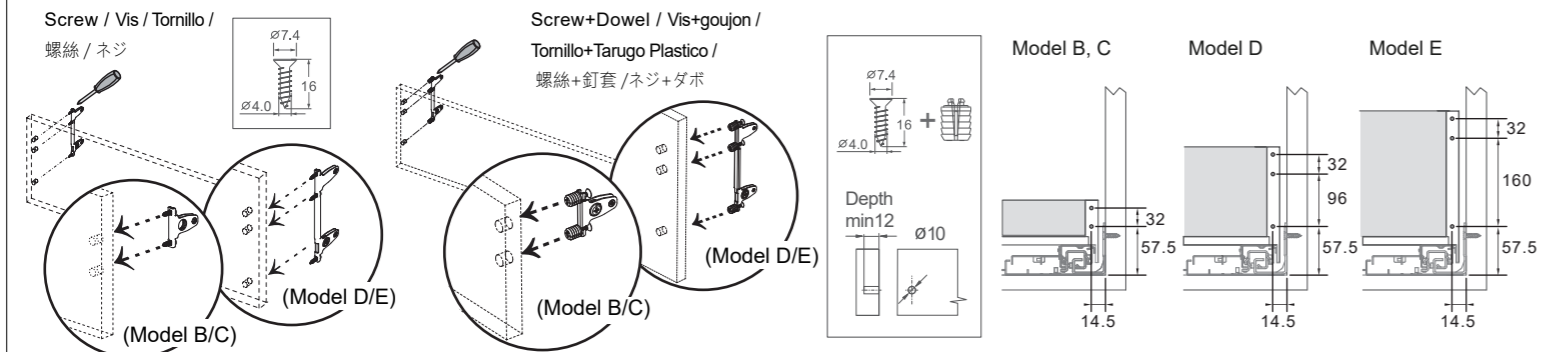


- \* The drawer bottom MUST align with the metal drawer sides before tightening the screws.
- \* Le fond du tiroir DOIT être aligné avec les côtés de tiroir avant de fixer.
- \* La parte inferior del cajón DEBE alinearse con los lados metálicos del cajón antes de apretar los tornillos
- \* 鎖固前，底板與抽屜前端面請務必對齊。
- \* ビスを締める前に、底板と側板の先端は必ず一直線になるように並べてください。

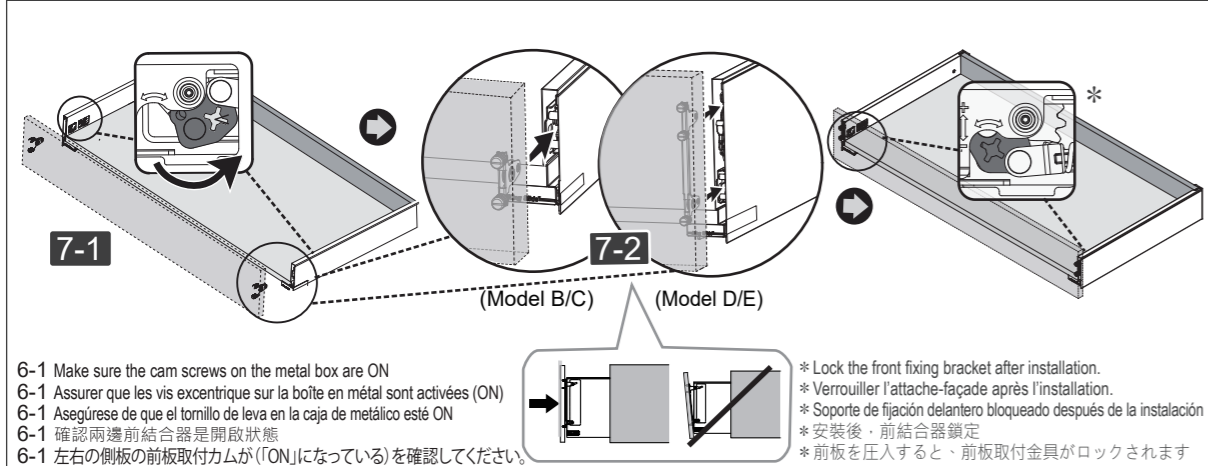
### 5 Drawer Back Installation / Installation du dos de tiroir / Instalación Trasera Del Cajón / 抽屜背板安裝 / 背板的取付



6 Front Fixing Bracket Installation / Installation de l'attache-façade / Instalación Del Soporte De Fijación Frontal / 面板結合器安裝 / 前板取付具の取付

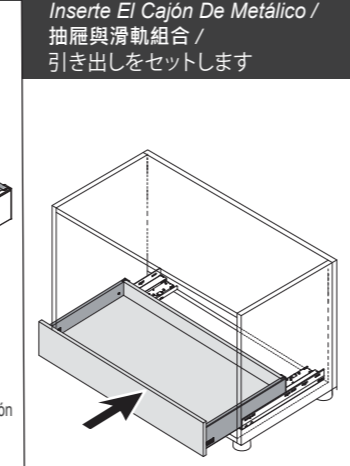


7 Engage The Front Fixing Bracket With Metal Drawer / Engager l'attache-façade avec le tiroir en métal / Enganche El Soporte De Fijación Frontal Con Un Cajón Metálico / 面板推入抽屜鎖定 / 前板と側板の取付

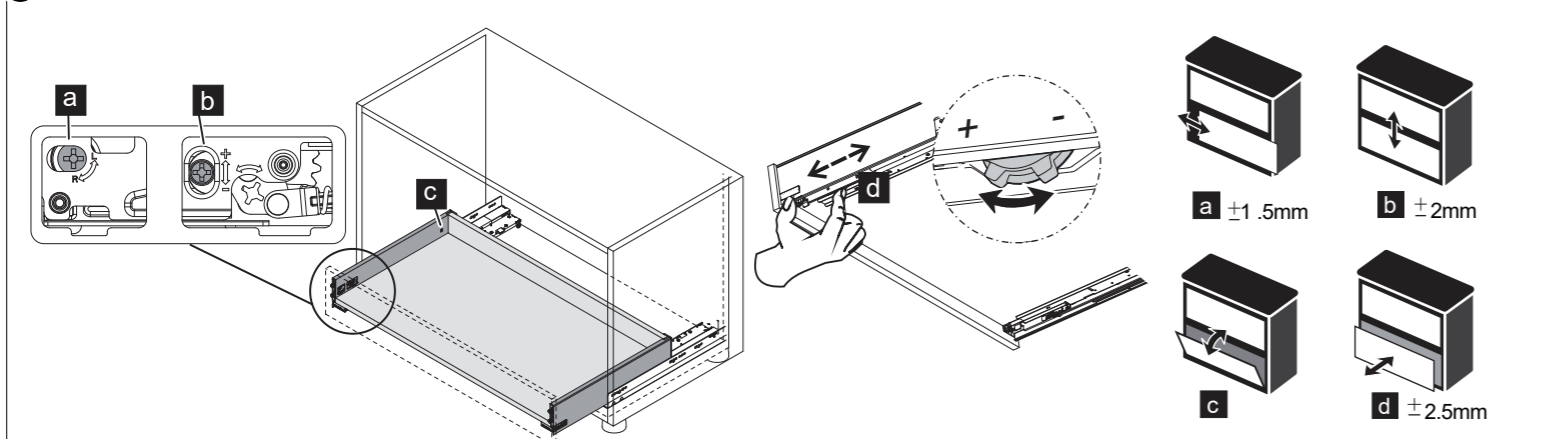


6-1 Make sure the cam screws on the metal box are ON  
6-1 Assurez que les vis excentrique sur la boîte en métal sont activées (ON)  
6-1 Asegúrese de que el tornillo de leva en la caja de metálico esté ON  
6-1 確認両側前結合器是開啟狀態  
6-1 左右の側板の前板取付カムが「ON」になっているを確認してください。  
\* Lock the front fixing bracket after installation.  
\* Verrouiller l'attache-façade après l'installation.  
\* Soporte de fijación delantero bloqueado después de la instalación  
\* 安裝後・前結合器鎖定  
\* 前板を圧入すると、前板取付金具がロックされます

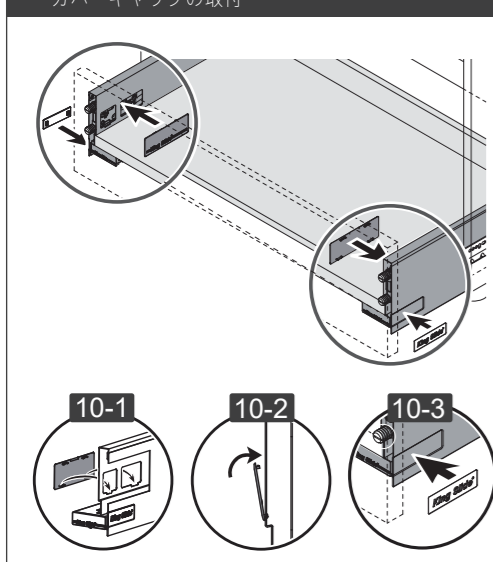
8 Insert the metal drawer / Insérer le tiroir en métal / Inserte El Cajón De Metálico / 抽屜與滑軌組合 / 引き出しをセットします



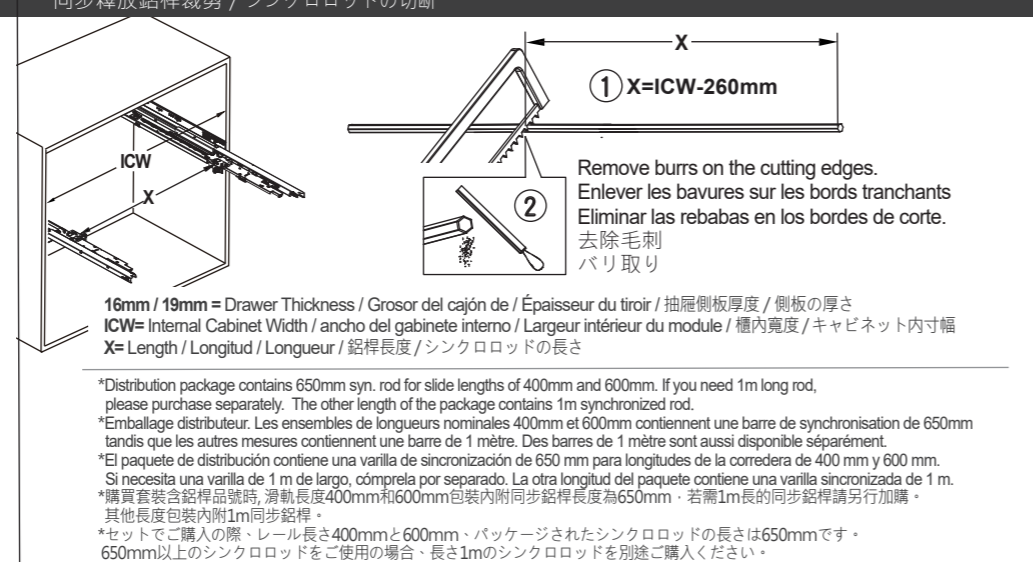
9 8-ways adjustment illustration / Illustration du réglage - 8 directions / Ilustración De Ajuste En 8 Maneras / 8向調整 / 引き出しの位置調整



10 Cover Cap Installation / Installation du Capuchon / Instalación De Tapa / 修飾蓋組合 / カバーキャップの取付

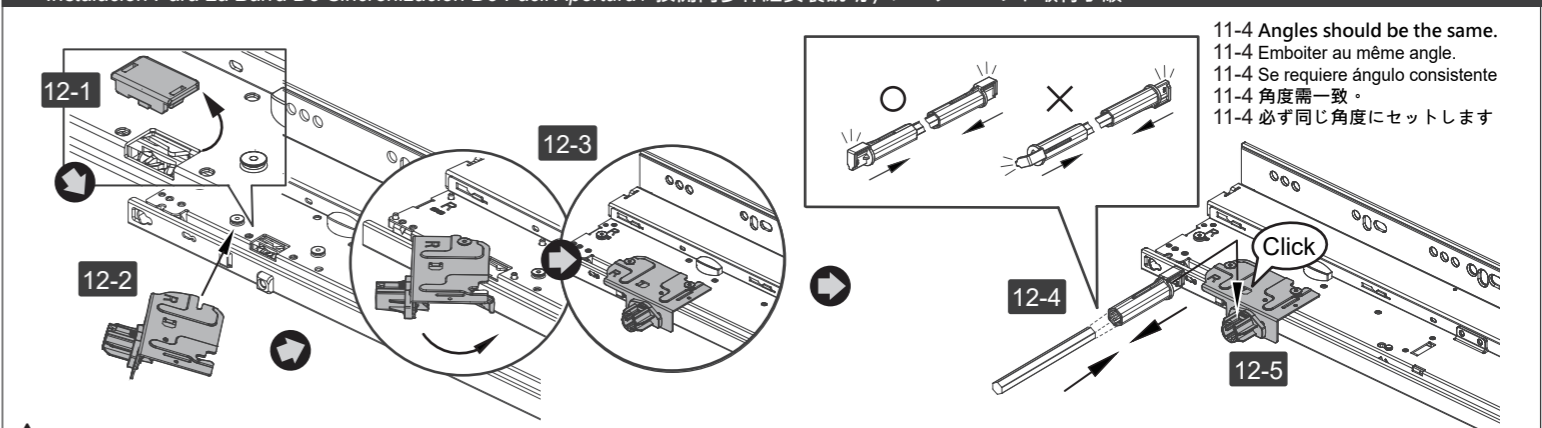


11 Push-open Synchronization Rod Specification / Spécification de la coupe pour la barre de synchronisation pour ouverture par pression / Especificación Para La Barra De Sincronización De Fácil Apertura / 同步釋放鋁桿裁切 / シンクロロッドの切斷



Remove burrs on the cutting edges.  
Enlever les bavures sur les bords tranchants  
Eliminar las rebabas en los bordes de corte.  
去除毛刺  
バリ取り  
16mm / 19mm = Drawer Thickness / Grosor del cajón de / Épaisseur du tiroir / 抽屜側板厚度 / 側板の厚さ  
ICW= Internal Cabinet Width / ancho del gabinete interno / Largeur intérieur du module / 櫃內寬度 / キャビネット内寸幅  
X= Length / Longitud / Longueur / 鋁桿長度 / シンクロロッドの長さ  
\*Distribution package contains 650mm syn. rod for slide lengths of 400mm and 600mm. If you need 1m long rod, please purchase separately. The other length of the package contains 1m synchronized rod.  
\*Emballage distributeur. Les ensembles de longueurs nominales 400mm et 600mm contiennent une barre de synchronisation de 650mm tandis que les autres mesures contiennent une barre de 1 mètre. Des barres de 1 mètre sont aussi disponible séparément.  
\*El paquete de distribución contiene una varilla de sincronización de 650 mm para longitudes de la corredera de 400 mm y 600 mm. Si necesita una varilla de 1 m de largo, cómprela por separado. La otra longitud del paquete contiene una varilla sincronizada de 1 m.  
\*購買套裝含鋁桿品號時，滑軌長度400mm和600mm包裝內附同步鋁桿長度為650mm。若需1m長的同步鋁桿請另行加購。其他長度包裝內附1m同步鋁桿。  
\*セットでご購入の際、レール長さ400mmと600mm、パッケージされたシンクロロッドの長さは650mmです。650mm以上のシンクロロッドをご使用の場合、長さ1mのシンクロロッドを別途ご購入ください。

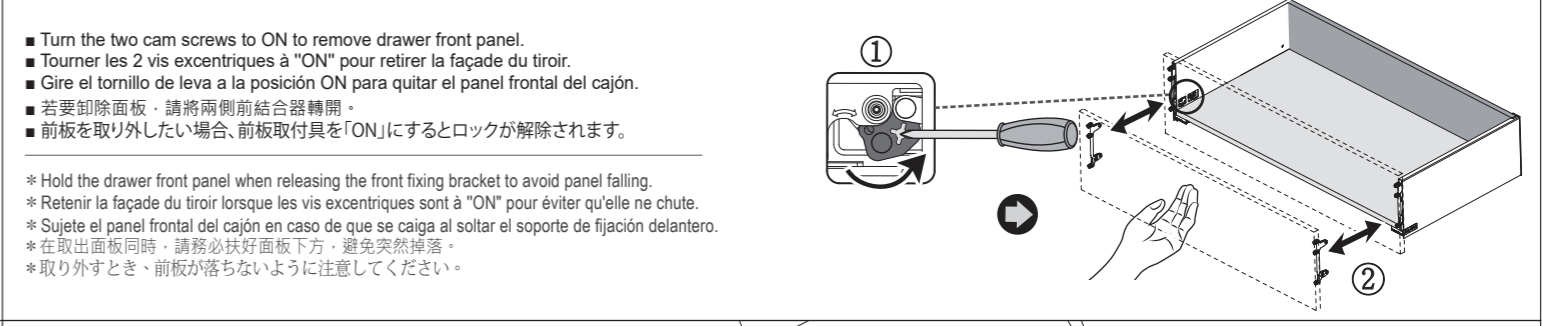
12 Push-Open Synchronization Rod Installation / Installation de la barre de synchronisation pour ouverture par pression / Instalación Para La Barra De Sincronización De Fácil Apertura / 按開同步桿組安裝說明 / シンクロロッド取付手順



Installation Notices / Avis d'installation / Aviso De Instalación / 安裝注意事項 / 取り付け時の注意点

Before installation / Avant l'installation / Antes de la instalación / 安裝前 / 取り付け前  
■ Drawer does not move smoothly - Check the squareness of the drawer box  
■ Le tiroir n'ouvre pas de façon optimale - vérifier l'équerrage du module  
■ Las correderas del cajón no funcionan suavemente- Compruebe la cuadratura del cajón  
■ 抽屜抽拉不順 - 請檢查櫃體是否變形  
■ 滑らかに動かない場合: キャビネット変形などを確認してください  
Caution / MISE EN GARDE / Precaución / 注意 / お知らせ:  
1. Make sure two sides (Left & Right) are switched to the same mode.  
2. Push Open function will be disabled after switch to Soft Close. Please reserve space for pulling out.  
1. Valider que l'interrupteur soit au même mode sur les deux coulisses.  
2. L'interrupteur d'ouverture ne fonctionne pas après être changé à la mode d'amortisseur. Veuillez réserver un espace pour tirer le tiroir.  
1. Asegúrate de que dos lados (izquierdo y derecho) estén cambiados al mismo modo.  
2. La función de Fácil Apertura se deshabilitará después de cambiar a Cierre Suave. Por favor reserve espacio para sacar.  
1. 請務必確認左右兩邊切換為同一模式。  
2. 切換為緩衝，則無法按壓開啟，請預留設計空間。  
1. 左右は同じモードに切り替えられていることを確認してください。  
2. ソフトクローズに切り替えると、プッシュオープン機能は利用できなくなります。十分な取付スペースを確保してください。

After installation / Après l'installation / Después de la instalación / 安裝後 / 取り付け後  
■ Push Open Switch  
■ L'interrupteur pour ouverture par pression  
■ Intercambio para Fácil Apertura  
■ 安全按開切換裝置  
■ プッシュオープン切替機構  
Only soft close Amortisseur seulement  
Solo Cierre Suave  
緩衝  
ソフトクローズ  
Push open+Soft close  
Ouverture par pression + Amortisseur  
Fácil Apertura + Cierre Suave  
按開+緩衝  
プッシュオープン+ソフトクローズ  
Turn the two cam screws ON to remove drawer front panel.  
Tourner les 2 vis excentriques à "ON" pour retirer la façade du tiroir.  
Gire el tornillo de leva a la posición ON para quitar el panel frontal del cajón.  
若要卸除面板，請將兩側前結合器轉開。  
前板を取り外したい場合、前板取付具を「ON」にするとロックが解除されます。  
\* Hold the drawer front panel when releasing the front fixing bracket to avoid panel falling.  
\* Retenir la façade du tiroir lorsque les vis excentriques sont à "ON" pour éviter qu'elle ne chute.  
\* Sujete el panel frontal del cajón en caso de que se caiga al soltar el soporte de fijación delantero.  
\* 在取出面板同時，請務必扶好面板下方，避免突然掉落。  
\* 取り外すとき、前板が落ちないように注意してください。



Drawer removal / Retrait du tiroir / Retiro del cajón / 抽屜移除 / 引き出しの外し方

Press the latch inward to release metal drawer from the slide.  
Appuyer sur le loquet vers l'intérieur pour libérer le tiroir en métal de la coulisse.  
Presione el pestillo hacia adentro para liberar cajones metálicos de la corredera.  
兩側向內按壓釋放抽屜結合器  
着脱レバーを押して、引き出しを取り外します

Transport / Transport / Transporte / 運輸 / 運送:

Remove the synchronization rod and the connector as shown below.  
Enlever la barre de synchronisation et le connecteur comme indiqué ci-dessous.  
Retire la barra de sincronización y el conector como se muestra en la continuación.  
請將同步釋放桿移除，移除物件如下。  
シンクロロッドを取り除いてください。取り除く必要部品は下記参照

